

PL-Gdansk: Office supplies  
OJ S 102/2013 29/05/2013  
Contract award notice  
Supplies

Directive 2004/18/EC

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Pomorska Wojewódzka Komenda Ochotniczych Hufców Racy  
Postal address: ul. Uphagena 27  
Town: Gdańsk  
Postal code: 80-237  
Country: Poland  
For the attention of: Piotr Rydzyński  
E-mail: [p.rydzynski@ohp.pl](mailto:p.rydzynski@ohp.pl)  
Telephone: +48 583017916  
Fax: +48 583017916  
Internet address(es):  
General address of the contracting authority: <http://pomorska.ohp.pl>

### I.2. Type of the contracting authority

Other: Instytucja Rynku Pracy

### I.3. Main activity

Education  
Other: instytucja rynku pracy

### I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title

„Bezgotówkowa, sukcesywna dostawa artykułów biurowych, szkolnych oraz oryginalnych materiałów eksploatacyjnych nie prefabrykowanych do sprzętu biurowego będącego na stanie PWK OHP”

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies  
NUTS code PL Polska, PL63 Pomorskie

#### II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

#### II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

1. Przedmiotem zamówienia są sukcesywne bezgotówkowe dostawy artykułów biurowych, szkolnych oraz oryginalnych materiałów eksploatacyjnych nie prefabrykowanych do sprzętu biurowego będącego na stanie PWK OHP. Przedmiot zamówienia został szczegółowo opisany we wzorze formularza cenowego, stanowiącego część III SIWZ.

2. Wszystkie materiały mają być fabrycznie nowe.
3. Wszystkie produkty są przeznaczone do użytku biurowego.
4. Jeżeli w opisie przedmiotu zamówienia znajduje się jakikolwiek znak towarowy, patent czy pochodzenie – należy przyjąć, że Zamawiający podał taki opis ze wskazaniem na typ i dopuszcza składanie rozwiązań równoważnych o parametrach techniczno-eksploatacyjno-użytkowych nie gorszych niż te, podane pod pojęciem typu.  
Pod pojęciem „fabrycznie nowe” zamawiający rozumie produkty wykonane z nowych elementów lub pełnowartościowych komponentów z odzysku, bez śladów uszkodzenia, w oryginalnych opakowaniach producenta z widocznym logo, symbolem produktu i terminem przydatności do użytku, posiadające wszelkie zabezpieczenia szczelności zbiorników z tonerem. Przez produkt równoważny zamawiający rozumie produkt kompatybilny ze sprzętem, do którego jest zamówiony, o parametrach takich samych bądź lepszych (np. pojemność tusza /tonera, wydajność i jakość wydruku) w stosunku do oryginału produkowanego przez producenta urządzenia.
5. Wszystkie wkłady do długopisów, mają być wypełnione tuszem w minimum 3/4 długości wkładu oraz być wykonane z przezroczystego tworzywa pozwalającego sprawdzić ilość tuszu i zabezpieczone opakowaniem przed wysychaniem. Długopis musi pisać do wyczerpania się tuszu.
6. Markery oraz zakreślacie muszą pisać do wyczerpania tuszu lub środka barwiącego.
7. Klej do kopert ma posiadać okres trwałości min. 1 rok.
8. W celu potwierdzenia, że oferowane materiały równoważne spełniają wymagania Zamawiającego, Wykonawca zobowiązany jest do przedstawienia wykazu materiałów równoważnych wraz z opisem materiału równoważnego. Jeżeli wykonawca nie dostarczy wykazu materiałów równoważnych oznacza to, że będzie dostarczał materiały oryginalne.
9. Zamawiający wymaga, aby oferowane przez Wykonawcę materiały eksploatacyjne były fabrycznie nowe, posiadające oryginalne fabryczne opakowania i nie użyto do ich produkcji składników uprzednio eksploatowanych, uzupełnianych, bądź przerabianych. Zaoferowane przez Wykonawcę materiały eksploatacyjne muszą być dopuszczone do stosowania przez producenta urządzeń eksploatowanych przez Zamawiającego. Wskazane przez Zamawiającego typy materiałów eksploatacyjnych określają minimalne cechy techniczne i wymagania jakościowe.
10. Wykonawca gwarantuje, że zamontowanie i używanie dostarczonych przez niego materiałów eksploatacyjnych nie spowoduje utraty praw gwarancji producenta urządzenia, do którego są przeznaczone.
11. Zamawiający dopuszcza ofertę równoważną na materiały eksploatacyjne. W przypadku złożenia oferty równoważnej na materiały eksploatacyjne do drukarek, telefaksów i kserokopiarek Wykonawca zobowiązuje się, że w wypadku nieprawidłowego działania dostarczonego towaru, który spowoduje uszkodzenie urządzeń drukujących i kopiujących, będzie wykonywać naprawy uszkodzeń na własny koszt, a także ponieść wszelkie koszty związane z transportem uszkodzonego urządzenia.
12. Za podstawę żądania przez Zamawiającego naprawy urządzeń drukujących (włączając w to wymianę bębna lub głowicy) uważa się pisemną opinię autoryzowanego serwisu producenta urządzenia. Naprawa Urządzenia drukującego wykonana zostanie w autoryzowanym serwisie producenta w ciągu 3 dni od momentu zgłoszenia (faxem) Wykonawcy przez Zamawiającego konieczności wykonania naprawy. W przypadku wadliwości materiałów eksploatacyjnych i artykułów biurowych przedmiotowe materiały, artykuły biurowe zostaną wymienione przez wykonawcę na nowe nie posiadające wad w ciągu 24 godzin od momentu zgłoszenia.
13. Zamawiający wymaga aby dostarczone materiały eksploatacyjne do urządzeń drukujących posiadały minimum 1 rok gwarancji licząc od daty odbioru przez Zamawiającego. Wymóg ten

dotyczy każdej z poszczególnych dostaw.

14. Wykonawca zobowiązuje się do odbioru zużytych materiałów eksploatacyjnych do drukarek i kserokopiarek w ramach zawartej umowy. Odbiór będzie następował po zgłoszeniu przez Zamawiającego w uzgodnionym z Wykonawcą terminie.

15. Zamawiający zastrzega możliwość zmiany proporcji ilościowych poszczególnych rodzajów artykułów biurowych oraz materiałów eksploatacyjnych w stosunku do podanych w formularzu cenowym.

16. Każda dostawa winna być ubezpieczona przez Wykonawcę na jego koszt w zakresie odpowiedzialności cywilnej.

17. Płatność za zamówienia częściowe nastąpi przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy podany na fakturze VAT, w terminie 30 dni od daty otrzymania przez zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury VAT.

18. Zamawiający zastrzega sobie możliwość zastosowania prawa opcji, tj. możliwość zmniejszenia ilości poszczególnych rodzajów artykułów biurowych oraz materiałów eksploatacyjnych w stosunku do podanych w formularzu cenowym. Maksymalny zakres przedmiotu zamówienia może zostać pomniejszony o nie więcej niż 50 % ogólnej wartości tzn. zostanie zrealizowany w co najmniej 50 % wartości zamówienia.

19. Wykonawcy nie przysługuje żadne roszczenie wobec Zamawiającego, z tytułu zmniejszenia ilości zamawianych artykułów i materiałów eksploatacyjnych. Zamawiający zastrzega sobie prawo zamawiania mniejszej ilości artykułów i materiałów eksploatacyjnych niż określona w ofercie. Wykonawcy nie przysługują wobec Zamawiającego roszczenia odszkodowawcze z tytułu zmniejszenia zamówienia. Wykonawcy będzie przysługiwało jedynie wynagrodzenie za zrealizowane dostawy bez naliczania kar umownych w razie zmniejszenia ilości dostaw.

#### **II.1.5. CPV code(s)**

30192000 Office supplies, 30197600 Processed paper and paperboard, 30125110 Toner for laser printers/fax machines, 30124300 Drums for office machine

#### **II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.2. Total value of the contract/lot**

##### **II.2.1. Total value of the contract/lot**

Lowest offer 52 207,99 and Highest offer 55 960,38 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

#### **IV.3. Administrative information**

**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

ZP-271/NO/14/2013

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure****Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2013/S 66-110359](#) of 4.4.2013

**Section V: Award of contract**

---

**V.1. Date of conclusion of the contract**

28.5.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: P.H.U. AGAT Gołębek Alicja

Postal address: Dębogórska 50 Postal code: 84-230

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 59 584,55 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Lowest offer 52 207,99 and Highest offer 55 960,38 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.2. Additional information****VI.3. Procedures for review****VI.3.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17 A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

**VI.3.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: 1. Wykonawcom, a także innym osobom, których interes w uzyskaniu zamówienia doznał lub może doznać uszczerbku, oraz

poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy, przysługuje prawo do wniesienia środków ochrony prawnej na zasadach określonych w Dziale VI ustawy Pzp.

2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp.

3. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy Pzp, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.

5. Odwołujący przesyła kopie odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

6. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia - jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2 ustawy Pzp, albo w terminie 15 dni - jeżeli zostały przesłane w inny sposób - w przypadku, gdy wartość zamówienia jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy Pzp.

7. Odwołanie wobec treści postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej - jeżeli wartość zamówienia jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy Pzp;

8. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w art. 182 ust. 1 i 2 ustawy Pzp wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy Pzp - w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

9. Odwołanie podlega rozpoznaniu, jeżeli:

A. nie zawiera braków formalnych;

B. uiszczono wpis.

10. Wpis uiszcza się najpóźniej do dnia upływu terminu do wniesienia odwołania, a dowód jego uiszczenia dołącza się do odwołania.

#### **VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17 A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

#### **VI.4. Date of dispatch of this notice**

28.5.2013